

SENCOR®

SES 6010SS



PÁKOVÉ ESPRESSO S MLYNČEKOM
Preklad pôvodného návodu

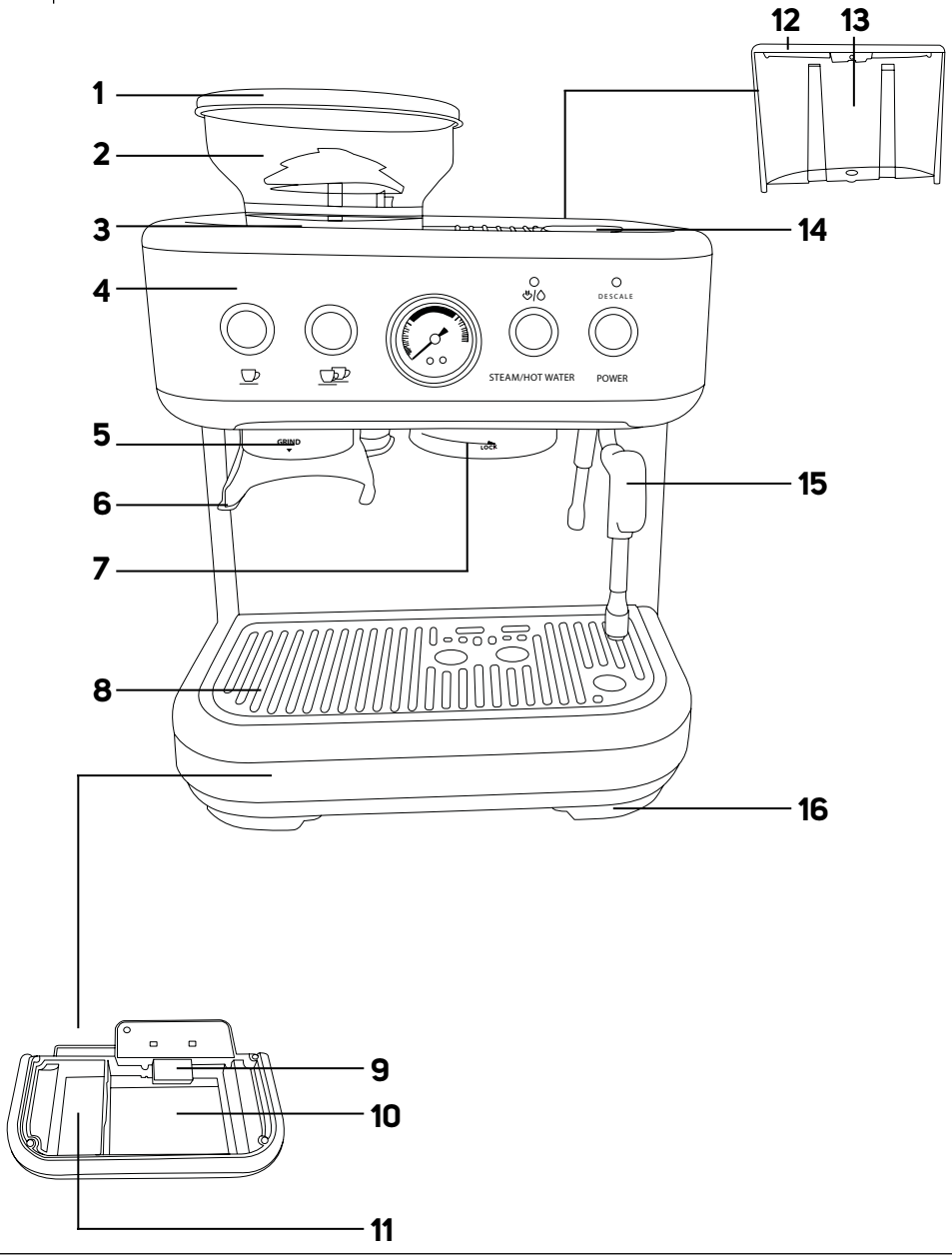


SENCOR®

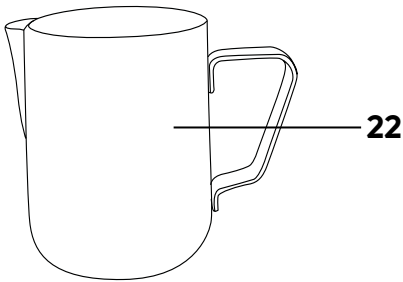
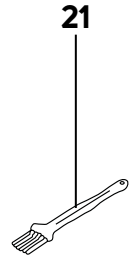
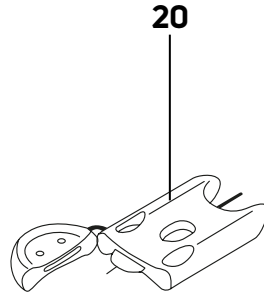
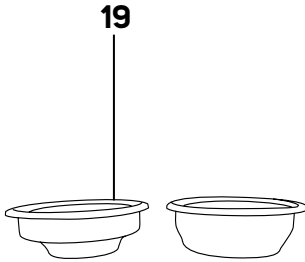
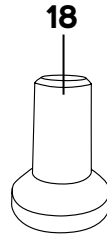
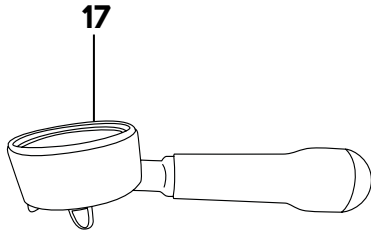
SES 6010SS



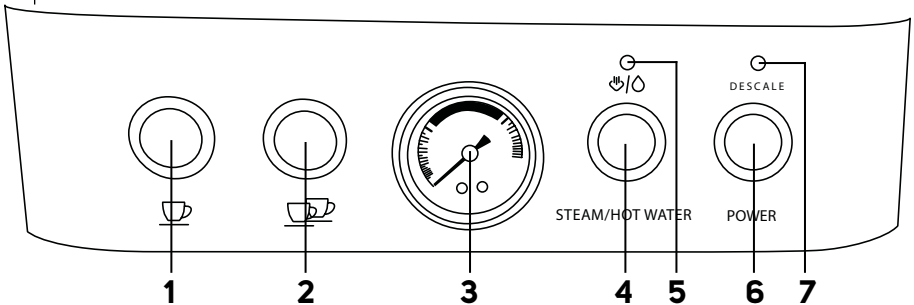
A

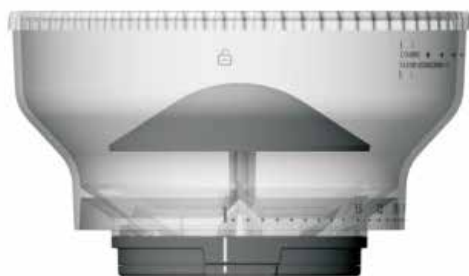
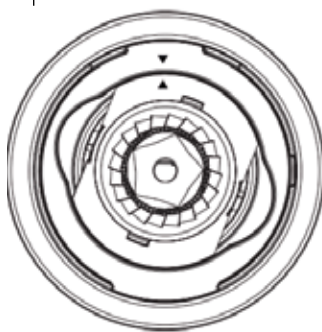


A

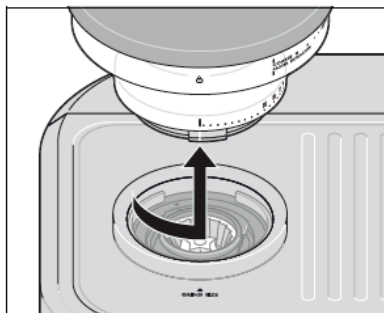
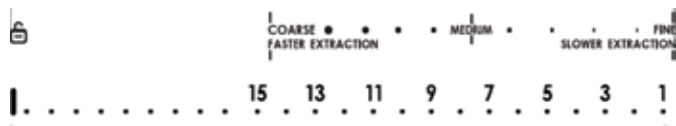


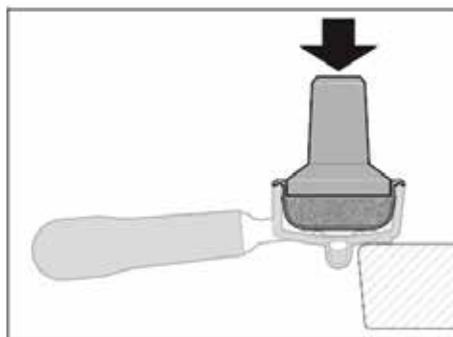
B



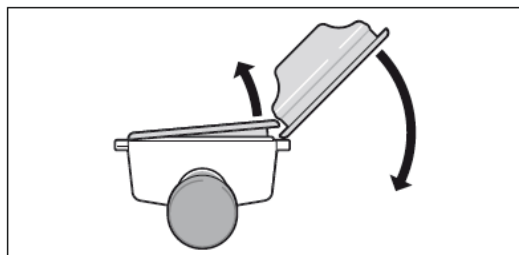
C**D1****D2**

GRIND SIZE

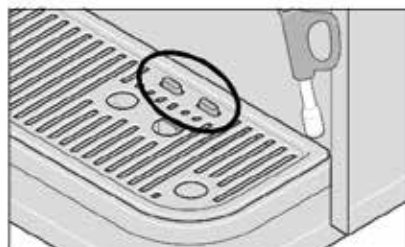
D3**E1****E2**

F**G****H**

I



J



SK Pákové espresso s mlynčekom

Dôležité bezpečnostné pokyny

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dohľadu.
- Ak je prírodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným prírodným káblom je zakázané používať.
- Nepoužívajte iné príslušenstvá než tie, ktoré sa dodávajú so spotrebičom. V opačnom prípade hrozí riziko poškodenia spotrebiča alebo vážneho zranenia.
- Pred vybratím mlynčeka z kávovaru ho vždy vypnite a odpojte od napájania.
- Prevádzka spotrebiča je indikovaná rozsvietením tlačidla POWER. Ak potrebujete spotrebič vypnúť, vždy najskôr stlačte tlačidlo POWER a potom odpojte zástrčku prírodného kábla od sieťovej zásuvky.



VÝSTRAHA:

- Pri nesprávnom používaní hrozí riziko možného poranenia.
- Vždy odpojte spotrebič od napájania, ak ho nechávate bez dozoru, pred montážou, demontážou, presunutím alebo čistením.
- Tento spotrebič nesmú používať deti. Udržiavajte spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti. Nie je určený na použitie v priestoroch, ako sú:
 - kuchynské kúty v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracoviskách;
 - v poľnohospodárstve;
 - pre hostí v hoteloch, motelloch a iných obytných oblastiach;
 - v podnikoch zaisťujúcich nocľah s raňajkami.
- Neponárajte zástrčku prívodného kábla, kábel ani spotrebič do vody alebo inej tekutiny.



VÝSTRAHA:

Plniaci otvor sa nesmie počas používania otvárať.



VÝSTRAHA:

Zabráňte poliatu nástrčky.

- Časti spotrebiča, ktoré prichádzajú do styku s potravinami, vždy čistite čistou teplou vodou s trochou neutrálneho prostriedku na umývanie riadu, potom opláchnite čistou vodou a utrite dosucha.

• Vonkajší povrch spotrebiča sa počas používania zahrieva a po použití môže byť určitý čas horúci. Dbajte na zvýšenú opatrnosť.

- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa jeho nominálne napätie uvedené na typovom štítku zhoduje s elektrickým napätím zásuvky.
- Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke. Z bezpečnostných dôvodov neodporúčame používať rozvodku alebo predlžovací kábel.
- Spotrebič neumiestňujte na parapety okien, odkvapkávacia doska drezu alebo na nestabilné povrchy. Vždy ho umiestnite na stabilný, rovný a suchý povrch.
- Spotrebič neodkladajte na elektrický alebo plynový varič alebo do blízkosti otvoreného ohňa.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte v bezprostrednom okolí vane, sprchy alebo bazéna.
- Spotrebič je určený na prípravu kávy alebo čaju (iba cez výdaj horúcej vody). Spotrebič používajte iba na účel, na ktorý je určený.
- Nepoužívajte spotrebič vonku.
- Používajte spotrebič podľa pokynov uvedených v návode na použitie. V opačnom prípade môže dôjsť k vzniku poranenia, poškodeniu spotrebiča alebo vzniku nebezpečnej situácie.
- Pri prevádzke sa musí ponechať voľný priestor aspoň 15 cm okolo spotrebiča a nad ním na zaistenie dostatočnej cirkulácie vzduchu.
- Hornú plochu spotrebiča používajte iba na nahrievanie šálok, páky alebo sítek. Nepoužívajte ju na odkladanie iných predmetov.
- Nádžku na vodu plňte čistou, studenou vodou. Nelejte doň ohriatu vodu alebo iné tekutiny ani doň nekladajte žiadne predmety.
- Zásobník na kávové zrná nikdy neplňte mletou alebo instantnou kávou, karamelizovanými alebo inak špeciálne upravenými kávovými zrnami, kakaovými bôbmi alebo inými predmetmi, ktoré by mohli viesť k poškodeniu spotrebiča.
- Pred zapnutím spotrebiča sa uistite, že:
 - odkvapkávacia tácka s mriežkou je riadne nainštalovaná na svojom mieste;
 - nádržka je naplnená dostatočným množstvom vody a je riadne inštalovaná na svojom mieste. Hladina vody nesmie presahovať rysku maxima.
 - zásobník na kávové zrná je správne inštalovaný do spotrebiča a sú v ňom kávové zrná.
- Nikdy neprevádzkujte spotrebič s prázdnu nádržkou na vodu alebo s prázdny zásobníkom na kávové zrná. Hrozí poškodenie spotrebiča.
- Počas prevádzky spotrebiča dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby ste sa neobarili vriacou vodou alebo parou.
- Funkcia výdaja horúcej vody alebo pary sa smie nepretržite používať maximálne 90 sekúnd.
- Pri používaní spotrebiča pravidelne kontrolujte stav vody v nádržke. Ak klesne hladina vody pod rysku minima, doplňte ju podľa pokynov uvedených v tomto návode. Pred doplnením vody spotrebič najskôr vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky.
- Vstavaný mlynček na kávu používajte iba na mletie zrnkovej kávy. Nepoužívajte ho na mletie iných surovín.
- Dbajte na to, aby sa počas procesu mletia kávy nedostali do priestoru mlynčeka vlasy alebo iné predmety. Veko zásobníka na kávové zrná by malo byť vždy riadne uzatvorené, ak práve nedoplňujete kávové zrná.
- Dbajte na zvýšenú opatrnosť pri manipulácii s odkvapkávacou miskou plnou vodou. Voda môže byť horúca a hrozí riziko oparenia alebo vzniku popálenín.
- Spotrebič je vybavený vstavanou tepelnou poistkou, ktorá ho vypne, keď je čerpadlo v chode naprázdno, aby nedošlo k jeho poškodeniu. Ak takáto situácia nastane, odpojte sieťový kábel od zásuvky a spotrebič nechajte aspoň na 30 minút vychladnúť. Potom ho môžete znovu používať.
- Nepremiestňujte spotrebič so šálkou kávy umiestnenou na mriežke odkvapkávacej tácky alebo so šálkami umiestnenými na ploche určenej na ich nahrievanie.
- Dbajte na to, aby sa prívodný kábel nedostal do kontaktu s horúcim povrchom.
- Nenechávajte prívodný kábel visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky.
- Spotrebič odpojajte od sieťovej zásuvky ťahom za zástrčku, nie za prívodný kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu prívodného kábla alebo zásuvky.
- Zabráňte kontaktu prívodného kábla a zástrčky s vodou alebo inou tekutinou.
- Aby ste sa vyvarovali nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, neopravujte spotrebič sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

SK Pákové espresso s mlynčekom

Návod na použitie

- Ďakujeme, že ste si kúpili náš výrobok značky SENCOR, a veríme, že s ním budete spokojní.
- Pred použitím tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Spotrebič používajte iba tak, ako je opísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.
- Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť, odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabalit spotrebič opäť do originálnej skatule od výrobcu.

POPIS KÁVOVARU

- | | |
|---|--|
| A1 Viečko zásobníka na kávéové zrná | A10 Vonkajšia odkvapkávacia tácka |
| A2 Zásobník na kávéové zrná, objem 250 g | A11 Vnútorňá odkvapkávacia tácka |
| A3 Mlynček na kávu – zabudovaný v hornej časti kávovaru, možnosť úpravy nastavenia hrúbosti mletia | A12 Veľko nádržky na vodu |
| A4 Ovládací panel | A13 Nádržka na vodu s objemom ... 2,3 l |
| A5 Mliečia komora s výdajom mletej kávy | A14 Nahrievacia plocha |
| A6 Držiak páky so spínačom | A15 Parná dýza |
| A7 Sparovacia hlava | A16 Protišmykové nohy |
| A8 Mriežka odkvapkávacej tácky | A17 Páka |
| A9 Indikátor plnosti | A18 Tamper |
| | A19 Sitka pre 1 a 2 šálky |
| | A20 Čistiaca pomôcka |
| | A21 Čistiaca kefka |
| | A22 Karvička na mlieko |

POPIS OVLÁDACIEHO PANELU A TLAČIDIEL

- | | |
|--|---|
| B1 Tlačidlo  – na prípravu jednej šálky kávy | B5  Svetelná kontrolka vďaka parej alebo horúcej vode |
| B2 Tlačidlo  – na prípravu dvoch šálok kávy | B6 Tlačidlo POWER – slúži na zapnutie/vynutie kávovaru |
| B3 Ukazovateľ tlaku | B7 Svetelná kontrolka DESCALE – rozsvieti sa v okamihu, keď je potrebné kávovar odvápniť. |
| B4 Tlačidlo STEAM/HOT WATER – slúži na výdaj pary alebo horúcej vody | |

PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Z kávovaru odoberte všetok obalový materiál a odstráňte ochranné fólie, reklamné štítky či etikety.
2. Kávovar inštalujte na rovinný, suchý a čistý povrch. Zaisťte okolo neho voľný priestor, a to aspoň 35 cm nad hornou časťou a 15 cm po stranách.
3. Odstráňte veko a vyberte nádržku na vodu. Umyte nádržku a veko čistou vodou s malým množstvom neutrálneho kuchynského saponátu. Potom riadne opláchnite čistou vodou, osušte a vložte späť na svoje miesto.
4. Odoberte mriežku a vyberte odkvapkávacu tácku. Vyberte vnútornú odkvapkávacu tácku. Mriežku, odkvapkávacu tácku, vnútornú odkvapkávacu tácku, páku, tamper a sitku umyte v teplej vode s malým množstvom neutrálneho kuchynského saponátu. Potom riadne opláchnite čistou vodou, osušte a vložte späť na svoje miesto.
5. Vonkajší povrch kávovaru utrite mierne navlhčenou handričkou a utrite dosucha.

NAPLNENIE NÁDRŽKY NA VODU

1. Odstráňte veko nádržky na vodu. Uchopte nádržku za zabudovanú rukoväť a vytlahnite ju zo zadnej časti kávovaru.

2. Naplňte nádržku čistou vodou až k ruske maxima a vložte späť do kávovaru. Uistite sa, že nádržka je riadne inštalovaná na svojom mieste. Drážky v nádržke musia zapadnúť do držiakov v zadnej stene kávovaru – pozrite obr. **C**.



Poznámka:

Voda, ktorú doplňujete do nádržky, by mala mať ideálne izbovú teplotu (okolo 25 °C). Príliš studená voda môže negatívne ovplyvniť výslednú chuť kávéového nápoja.




Varovanie:

Maximálna kapacita nádržky je 2,3 l vody. Nepreplňujte ju. Pri plnení vždy dodržujte rusky minima a maxima vyznačené na nádržke. Nikdy neplňte nádržku teplotou alebo ohriatou vodou, perlivou vodou alebo inými tekutinami, ako je napr. mlieko. To by mohlo viesť k poškodeniu spotrebiča. Nikdy neplňte nádržku, ak je inštalovaná v kávovare. Pred opätovným naplnením nádržky je nutné ju z kávovaru vybrať. V opačnom prípade hrozí poľatie kávovaru alebo prepínenie nádržky a následné poškodenie.

3. Vodu nenechávajte v nádržke dlhšie než jeden deň. Na prípravu kvalitnej čerstvej kávy je potrebné použiť vždy čerstvú vodu. Inak môže byť negatívne ovplyvnená chuť výstredného nápoja.





Poznámka:

Ak počas prevádzky kávovaru dôjde k poklesu hladiny vody v nádržke pod rusku MIN, svetelná kontrolka  sa rozsvieti a svetelná kontrolka **DESCALE** sa rozsvieti. Doplňte vodu do nádržky a stlačte ľubovoľné tlačidlo s výnimkou tlačidla **POWER**. Svetelné kontrolky zhasnú a obnoví sa chod kávovaru.

ZÁSOBNÍK NA KÁVOVÉ ZRNÁ


Vloženie a vybratie zásobníka

1. Pred vložení zásobníka na kávéové zrná do kávovaru zarovnajtie symbol „I“ na spodnej časti základne zásobníka so symbolom  na zásobníku – pozrite obr. **D1**.
2. Skontrolujte, či symboly šípok v hornej časti mlynčeka sú zarovnané – pozrite obr. **D2**.
3. Vložte zásobník na kávéové zrná tak, aby bol symbol  na zásobníku zarovnaný so symbolom **GRIND SIZE** v hornej časti kávovaru – pozrite obr. **D3**.
4. Otočte zásobníkom v smere hodinových ručičiek.



Poznámka:

Otáčaním zásobníka v smere hodinových ručičiek zároveň nastavujete hrúbosť mletia – viac v ďalšej časti návodu.

5. Ak potrebujete zásobník na kávéové zrná vybrať, otočte ním proti smeru hodinových ručičiek, až bude symbol  na zásobníku zarovnaný so symbolom **GRIND SIZE** v hornej časti kávovaru. Potom vyberte zásobník z kávovaru.

Vloženie kávoových zrn do zásobníka

- Odstráňte viečko zásobníka a nasype do zásobníka čerstvé kávéové zrná. Nasadte viečko späť.
- Zásobník nie je vhodný na dlhodobé skladovanie kávoových zrn. Ak nebudete kávovar dlhší čas používať, vyberte zásobník z kávovaru a presype nepoužitú kávéovú zrná do vhodnej nádoby. Kávéové zrná uchovávajte v chlade a v suchu vo vzduchotesnej nádobe.

**Poznámka:**

Maximálna kapacita zásobníka je 250 g kávových zrn. Neprepĺňajte ho. Zásobník nikdy neplňte mletou alebo instantnou kávou, karamelizovanými alebo inak špeciálne upravenými kávovými zrnami, kakaovými bôbmi alebo inými predmetmi, ktoré by mohli viesť k poškodeniu spotrebiča.

Nastavenie hrúbosti mletia

- Hrúbosť mletia nastavujete otáčaním zásobníka v smere a proti smeru hodinových ručičiek – pozrite obr. E1. V spodnej časti zásobníka je vyznačená stupnica hrúbosti mletia. Hodnota „15“ predstavuje najhrubší stupeň mletia, zatiaľ čo hodnota „1“ predstavuje najjemnejší stupeň mletia – pozrite obr. E2.
- Prí prvom mletí odporúčame nastaviť hodnotu 7 – 8 (MEDIUM) a podľa potreby potom upraviť stupeň mletia. Šípka pri nápisu „GRIND SIZE“ v hornej časti kávovaru ukazuje na práve nastavený stupeň hrúbosti mletia.
- Ak pripravovaná káva vyteká veľmi pomaly, znamená to, že kávové zrná sú pomleté príliš jemne a je potrebné nastaviť hrubšie mletie. Ak káva vyteká, naopak, príliš rýchlo, znamená to, že kávové zrná sú pomleté príliš hrubo a je potrebné nastaviť jemnejšie mletie.

VLOŽENIE SITKA DO PÁKY

- Do páky vložte sitko na prípravu 1 alebo 2 šálok kávy.
- Pevne stlačte, aby sitko správne zapadlo do páky. Správne vloženie je signalizované cvaknutím.

**Poznámka:**

Ak chcete pripravovať silnejšiu kávu do väčšieho hrnčeka, odporúčame používať sitko na prípravu 2 šálok.

MLETIE KÁVY

- Uistite sa, že je zásobník správne vložený a sú v ňom čerstvé kávové zrná.
- Nastavte požadovanú hrúbosť mletia.

**Varovanie:**

Pred mletím kávy sa vždy uistite, že je veko zásobníka správne nasadené.

- Vložte páku so sitkom do držiaka pod vývod mletej kávy.
- Zatlačte na rukoväť páky tak, aby sa páka v držiaku zdvihla a aktivovala spínač – pozrite obr. F. Držte páku v tejto pozícii, kým mlynček nepomelie do sitka požadované množstvo mletej kávy. Potom rukoväť uvoľníte a mletie sa automaticky zastaví.
- Odporúčané množstvo mletej kávy na prípravu jednej šálky kávy je asi 14 – 16 g, pre dve šálky kávy asi 20 – 22 g kávy.

Tabuľka mletia

Druh kávy	Nastavená hrúbosť mletia
Espresso – 1 šálka	3
Espresso – 2 šálky	3
Prekvapkávaná káva	8
French press	15

**Poznámka:**

Ak nebude zásobník správne inštalovaný, nebude možné mlieť kávu.

UTLAČENIE KÁVY

- Na utlačenie kávy v sitku slúži dodávaný tamper.
- Páku s pomletou kávou v sitku oprite o hranu pracovnej dosky a tamper vložte do sitka – pozrite obr. G. Stlačte mletú kávu v sitku niekoľkými stlačeniami, aby bola rovnomerne rozložená. Utláčte ju dosť pevne (vyvinutý tlak by mal byť 11 až 14 kg). Počet stlačení nie je taký dôležitý ako ich dĺžka. Odporúčame preto dlhé stlačenia, pričom posledné stlačenie by malo trvať asi 5 sekúnd.

VLOŽENIE PÁKY DO KÁVOVARU

- Vložte páku pod sparovaciu hlavu tak, aby rukoväť bola zarovnaná s nápisom „INSERT“ na sparovacej hlave. Vložte páku do sparovacej hlavy a otočte páku v smere šípky, kým neucitíte odpor – pozrite obr. H.

POUŽITIE KÁVOVARU

- Kávovar inštalujte na rovný, suchý a čistý povrch. Zaisťte okolo spotrebiča voľný priestor, a to aspoň 35 cm nad hornou časťou a 15 cm po stranách.
- Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky.
- Uistite sa, že v nádržke je doplnená čerstvá voda a že v zásobníku je dostatočné množstvo zrnkovej kávy a že kávovar je riadne zostavený.

Prvé zapnutie a napušenie vnútorného obvodu

Ak budete kávovar používať prvýkrát, príp. po vykonaní obnovy továrenského nastavenia, je potrebné vykonať prepláchnutie vnútorného okruhu kávovaru a naplnenie vodou. Uistite sa, že je v nádržke voda až po rysku MAX.

- Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky. Všetky tlačidlá sa krátko rozsvietia.
- Stlačte tlačidlo **POWER**, aby ste kávovar zapli.
- Tlačidlá a a **STEAM/HOT WATER** budú blikať a svetelná kontrolka bude blikať na červeno. Tlačidlo **POWER** bude rozsvietené.
- Pod sparovaciu hlavu a parnú dýzu vložte nádobu, aby do nej mohla unikať voda v prípade nutnosti.
- Stlačte tlačidlo alebo a spustí sa proces prepláchnutia a naplnenia vnútorného okruhu. Čerpadlo začne čerpať vodu z nádržky do vnútorného okruhu. Ak začujete bublavý zvuk, ide o zvuk čerpadla. Tento zvuk je úplne v poriadku a nie je potrebné sa znepokojovať.
- Hneď ako je tento proces ukončený, tlačidlá zhasnú, len tlačidlo **POWER** začne blikať, čo znamená, že sa kávovar začal predhrievať.
- V prípade nutnosti vyprázdňte odvzdušňovaciu tlačku.

**Poznámka:**

Počas tohto procesu nedochádza k ohrevu vody. Ak nejaká voda vyteká sparovaciu hlavou alebo parnou dýzou do misky, bude mať rovnakú teplotu ako voda v nádržke. Vodu z misky vylejte.

Tento proces sa odohráva iba pri prvom zapnutí kávovaru, príp. ak ste vykonali obnovu továrenského nastavenia. Pri opätovnom zapnutí kávovar automaticky spustí proces predhriatia.

Predhriatie

- Zatiaľ čo sa kávovar a vnútorný okruh predhrieva, tlačidlo **POWER** blika.
- Hneď ako je voda v kávovare predhriata na prevádzkovú teplotu, všetky tlačidlá sa rozsvietia a kávovar je pripravený na použitie.

Automatická príprava kávy

- Do sparovacej hlavy vložte páku s utlačenou kávou.
- Pod sparovaciu hlavu postavte šálku, hrnček alebo pohár.
- Stlačte tlačidlo (na prípravu jednej šálky kávy) alebo tlačidlo (na prípravu dvoch šálok kávy) a kávovar spustí proces prípravy.
- Najskor dôjde k sparieniu kávy, keď kávovar vypustí do sitka malé množstvo horúcej vody, aby došlo k napučaniu kávy. Potom pustí kávovar do sitka horúcu vodu a po asi 5 sekundách bude výsledná káva vytekať do šálky.
- Do šálky natečie východiskové množstvo kávy, a to pre 1 šálku asi 40 ml a pre 2 šálky asi 80 ml.
- Hneď ako do šálky natečie východiskové množstvo kávy, výdaj vody do sitka sa automaticky zastaví a zastaví sa proces výdaja kávy.
- Vyčkajte pár sekúnd, než vyberiete páku zo sparovacej hlavy. Páku otočte proti smeru šípky, ktorá je vyznačená na sparovacej hlave a pohybom dole ju vyberte zo sparovacej hlavy.
- Použitú kávu zlikvidujte a páku so sitkom vyčistite – viac v kapitole „Čistenie a údržba“.
- Ak potrebujete výdaj kávy zastaviť ešte pred jeho automatickým ukončením, stlačte opätovne tlačidlo (na prípravu jednej šálky kávy) alebo tlačidlo (na prípravu dvoch šálok kávy).

Ukazovateľ tlaku

Váš kávovar je vybavený ukazovateľom tlaku. Ryska ukazuje tlak počas extrakcie kávy. Počas predsparenia sa bude ryska pohybovať v oblasti „PRE-INFUSION“ (predsparenie).

- **Ideálny tlak** – ak sa ryska bude pohybovať v oblasti „**ESPRESSO RANGE**“ počas extrakcie, znamená to, že je káva pripravovaná pri ideálnom tlaku.
- **Nedostačujúci tlak** – ak sa ryska bude pohybovať v oblasti „**PRE-INFUSION**“ aj počas extrakcie, znamená to, že sa káva pripravuje pri nedostačujúcom tlaku. To sa môže stať, ak voda preteká cez mletú kávu príliš rýchlo. Výsledkom je vodnatá káva so slabou penou a chuťou. Zvoľte jemnejší stupeň mletia a kávu dobre utlačte v sítke.
- **Nadmerný tlak** – ak sa ryska bude pohybovať v najvyššej časti ukazovateľa počas extrakcie, znamená to, že sa káva pripravuje pri nadmerne vysokom tlaku. To sa môže stať, ak voda preteká cez mletú kávu príliš pomaly. Výsledkom je trnavá a horká káva. Zvoľte hrubší stupeň mletia a upravte množstvo mletej kávy.

Výdaj horúcej vody

1. Vedľa kávovaru postavte šálku, hrnček alebo pohár a nasmerujte parnú dýzu dovnútra.
2. Stlačte a podržte tlačidlo **STEAM/HOT WATER** asi 3 sekundy. Svetelná kontrolka ☺/☉ sa rozsvieti na červeno. To znamená, že sa kávovar prepel do režimu výdaja horúcej vody.
3. Kávovar automaticky spustí výdaj horúcej vody.
4. Hneď ako do šálky natečie požadované množstvo horúcej vody, stlačte znovu tlačidlo **STEAM/HOT WATER** a výdaj horúcej vody sa zastaví.



Poznámka:

Výdaj horúcej vody bude možný iba 90 sekúnd. Potom sa výdaj automaticky zastaví. Ide o bezpečnostnú poistku, ktorá má zabrániť prípadnému prehriatiu kávovaru.

Penenie mlieka

1. Vychladené mlieko nalejte do kanvičky. Odporúčame používať mlieko s vyšším obsahom tuku, aby ste dosiahli kvalitnejšiu a bohatšiu penu.
2. Stlačte krátko tlačidlo **STEAM/HOT WATER**. Svetelná kontrolka ☺/☉ sa rozblíka na bielo. To znamená, že sa kávovar prepel do režimu výdaja pary.
3. Zatiaľ čo svetelná kontrolka ☺/☉ blíka, kávovar ohrieva vodu na teplotu pary. Hneď ako sa svetelná kontrolka ☺/☉ rozsvieti, začne kávovar vydávať paru.
4. Ponorte koniec parnej dýzy do mlieka. Udržujte parnú dýzu tesne pod hladinou, kým nezačne mlieko v kanvičke víriť.
5. Aby ste mohli vytvoriť bohatú penu, vyberte dýzu tesne k hladine, aby ste mohli do mlieka púšťať vzduchové bublinky. Udržujte mlieko v kanvičke vo vĺre. Hneď ako je pena dostatočne bohatá, ponorte dýzu hlbšie do mlieka, aby ste ho prehriali. Správnu teplotu mlieka spoznáte podľa dotyku dna kanvičky. Hneď ako dno začína byť príliš horúce, aby ste na ňom udržali ruku, je mlieko dostatočne teplé.
6. Hneď ako je mlieko dostatočne zahriate a našľahané, stlačte tlačidlo **STEAM/HOT WATER**, aby ste ukončili výdaj pary.
7. Vyčkejajte, až sa výdaj pary celkom zastaví. Potom opatrne vyberte dýzu z mlieka. Tým zabránite možnému rozstreknutiu mlieka.
8. Koniec parnej dýzy utrite mäkkou, mierne navhčenou hubkou. Je dôležité utierať a čistiť parnú dýzu po každom jej použití, aby ste zabránili vzniku usadenín a tvorbe nežiaduceho zápachu zo zvyškov zaschnutého mlieka. Rádajte sa inštrukciami v kapitole „Čistenie a údržba“.



Poznámka:

Výdaj pary bude možný iba 90 sekúnd. Potom sa výdaj automaticky zastaví. Ide o bezpečnostnú poistku, ktorá má zabrániť prípadnému prehriatiu kávovaru.

Automatické vypnutie

Kávovar je vybavený funkciou automatického vypnutia v prípade nečinnosti. Ak kávovar nebudete používať dlhšie než 30 minút, automaticky sa vypne a všetky tlačidlá zhasnú. Kávovar prestane hriať. Na opätovné zapnutie stlačte tlačidlo **POWER**.



Poznámka:

Po príprave kávy, výdaja horúcej vody alebo výdaja pary dôjde k uvoľneniu nadmerne horúcej vody z vnútorného okruhu do odkvapkávacej tácky. Predchádza sa tým spáleniu kávy príliš horúcou vodou pri následnej príprave. Ide o normálny jav. Pri manipulácii s odkvapkávacou táckou však budete opatrní, aby ste sa neoparili.

POUŽÍVATEĽSKÉ NASTAVENIE

Nastavenie objemu vydanej kávy

1. Do sparovacej hlavy vložte páku s utlačenou kávou.
2. Pod sparovaciu hlavu postavte šálku, hrnček alebo pohár.
3. Stlačte a podržte tlačidlo ☺ (na prípravu jednej šálky kávy) alebo tlačidlo ☹ (na prípravu dvoch šálok kávy) viac ako 3 sekundy a kávovar sa prepne do režimu nastavenia objemu vydanej kávy.
4. Tlačidlo ☺ alebo ☹ sa rozblíka a spustí sa výdaj kávy.
5. Objem vydanej kávy pri jednej šálke môžete upraviť v rozmedzí od 25 do 60 ml; pri dvoch šálkach od 50 do 120 ml.
6. Hneď ako do šálky natečie požadované množstvo kávy, stlačte znovu tlačidlo ☺ alebo ☹. Do pamäte kávovaru sa uloží nový objem vydanej kávy.



Poznámka:

Výdaj kávy sa automaticky zastaví, hneď ako kávovar vydá maximálny možný objem. Pre jednu šálku je to 60 ml, pre dve šálky 120 ml.

Nastavenie teploty vydávanej kávy

Kávovar umožňuje nastaviť tri úrovne teploty kávy: vysoká – stredná – nízka. Aby ste mohli zmeniť východiskovú teplotu vydávanej kávy, postupujte nasledovne:

1. Vypnite kávovar tlačidlom **POWER**.
2. Súčasne stlačte a podržte tlačidlá ☺ a **STEAM/HOT WATER** viac ako 3 sekundy. Tlačidlo ☺ sa rozsvieti na bielo a svetelná kontrolka ☺/☉ bude blíkať striedavo na bielo a červeno.
3. Východiskové nastavenie je stredná teplota. Svetelná kontrolka ☺/☉ bude blíkať striedavo na bielo a červeno.
4. Stlačte tlačidlo **STEAM/HOT WATER** na nastavenie nízkej teploty. Svetelná kontrolka ☺/☉ sa rozsvieti na bielo.
5. Stlačte znovu tlačidlo **STEAM/HOT WATER** na nastavenie vysokej teploty. Svetelná kontrolka ☺/☉ sa rozsvieti na červeno.
6. Stlačte tlačidlo **POWER** na uloženie nastavenia do pamäte kávovaru. Tlačidlá ☺, ☹ a **STEAM/HOT WATER** sa rozblíkajú na bielo, svetelná kontrolka ☺/☉ sa rozblíka na červeno a tlačidlo **POWER** sa rozsvieti.
7. Pod parnú dýzu a výstup kávy vložte nádobu.
8. Stlačte tlačidlo ☺ alebo ☹ na načerpanie a prepláchnutie. Kávovar vypustí vodu cez sparovaciu hlavu a malé množstvo cez parnú dýzu.
9. Po dokončení procesu blíkajúce kontrolky zhasnú a tlačidlo **POWER** sa rozblíka. Kávovar sa začne predhrievať.
10. Hneď ako sa rozsvietia všetky tlačidlá, je kávovar pripravený na použitie.

Nastavenie tvrdosti vody

Nastavenie tvrdosti vody je dôležité pre proces odvápenia. Počas používania kávovaru sa vo vnútornom okruhu môžu tvoriť vápenaté usadeniny z vody. V závislosti od nastavenej tvrdosti vody kávovar vyhodnotí, kedy je potrebné vykonať pravidelné odvápenie.






Kávovar umožňuje nastaviť tri úrovne tvrdosti vody: tvrdá – stredne tvrdá – mäkká. Aby ste mohli zmeniť východiskovú tvrdosť vody, postupujte nasledovne:

1. Vypnite kávovar tlačidlom **POWER**.
2. Súčasne stlačte a podržte tlačidlá ☺ a **STEAM/HOT WATER** viac ako 3 sekundy. Tlačidlá ☺ a ☹ sa rozsvietia na bielo. Po celý čas nastavenia bude svetelná kontrolka **DESCALE** blíkať na bielo.
3. Východiskové nastavenie je tvrdá voda.
4. Stlačte tlačidlo ☹ na nastavenie stredne tvrdej vody. Tlačidlo ☹ zhasne.
5. Stlačte znovu tlačidlo ☹ na nastavenie mäkkej vody. Tlačidlo ☹ zhasne a rozsvieti sa tlačidlo ☺.

6. Stlačte tlačidlo **POWER** na uloženie nastavenia do pamäte kávaru. Kávar sa vypne.

Obnova továrenského nastavenia

Ak potrebujete vrátiť nastavenie na pôvodné hodnoty z továrne, postupujte nasledovne:

1. Vypnite kávar tlačidlom **POWER**.
2. Súčasne stlačte a podržte tlačidlá  a  viac ako 3 sekundy.
3. Tlačidlá  a  sa rozsvietia a svetelná kontrolka  sa rozsvieti na červenou.
4. Stlačte krátko tlačidlo **POWER**. Všetky tlačidlá sa krátko rozsvietia a potom zhasnú.
5. Obnova továrenského nastavenia sa úspešne vykonala.

ODPORÚČANIA K NÁKUPU A SKLADOVANIU KÁVY

- Aby ste skrátili čas skladovania, nakupujte kávové zrná v menších baleniach.
- Používajte čerstvo upražené kávové zrná s vyznačeným dátumom praženia a spotrebujte ich do 3 týždňov od dátumu praženia.
- Kávové zrná uchovávajte na chladnom, tmavom a suchom mieste, najlepšie vo vzduchotesnej nádobe.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky a nechajte kávar vychladnúť.



Varovanie:

Na čistenie akýchkoľvek častí spotrebiča nepoužívajte čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom, rieditlá a pod., ktoré by mohli poškodiť povrch spotrebiča. Žiadna súčasť tohto spotrebiča nie je určená na umývanie v umývačke riadu.



Varovanie:

Aby sa zabránilo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič, napájací kábel ani sieťovú zástrčku do vody alebo inej tekutiny.

Každodenné čistenie a údržba

- Včasný čistenie a údržba sú veľmi dôležité na správny chod spotrebiča a predĺženie jeho životnosti.
- Pred čistením kávar vypnite, odpojte od sieťovej zásuvky a nechajte vychladnúť.

Po každom použití je potrebné vyčistiť:

- použité sitká a páky;
- parnú dýžu;
- odkvapkávacie tácky a mriežku

Pravidelne je potrebné čistiť:

- nádržku na vodu;
- zásobník na kávové zrná;
- mlynček.



Varovanie:

Žiadna časť kávaru ani príslušenstvo nie je vhodné na umývanie v umývačke.

Sitka a páka

Po každom použití je potrebné sitká a páku riadne vyčistiť.

1. Vyberte páku s použitou kávou z kávaru tak, že otočíte páku v smere hodinových ručičiek, až bude držadlo páky zarovnané s nápisom „INSERT“ na sparovacej hlave.
2. Vyberte páku zo sparovacej hlavy pohybom dole.
3. Kávový usadeninu vyhodte na kompost alebo do bežného komunálneho odpadu. Ak by sa dala kávová usadenina ťažko odstrániť zo sitka, použite príborový nôž alebo lyžicu.

4. Vyberte sitko z páky. Ako pomocku na vybratie sitka môžete použiť druhé sitko. Vložte jeho hranu do priestoru medzi sitko a páku a pohybom smerom dole vytlačte vložené sitko z páky – pozrite obr. I.



Varovanie:

Dbajte na zvýšenú opatrnosť, pretože kávová usadenina, sitko aj páka sú po použití veľmi horúce. Hrozí riziko vzniku popálenín.

5. Sitko aj páku opláchnite pod teplou tečúcou vodou a utrite čistou utierkou dosucha. Uložte na nahrievaciu plochu, aby boli predhriate a pripravené na ďalšie použitie.
6. Ak počas používania dôjde k upchaniu otvorov v sitku, použite na odstránenie nečistôt ihlu čistiacej pomôcky. Ak je znečistenie otvorov v sitku silné, namočte ho do teplej vody na 20 minút.

Parná dýža

Parnú dýžu je potrebné čistiť po každom použití, aby ste zabránili vzniku usadenín a tvorbe nežiaduceho zápachu zo zvyškov zadržaného mlieka.

Po každom použití: Nasmerujte parnú dýžu nad mriežku odkvapkávacej tácky a spusťte výdaj pary na niekoľko sekúnd. Tým odstránite väčšinu zvyškov mlieka v dýže. Utrite mierne navlhčenou utierkou.

Každé 2 – 3 mesiace: Do otvoru v čistiacej pomôčke vložte koniec parnej dýžky a odskrutkujte ho. Ponorte do nádoby s teplou vodou a s trochou prostriedku na odvápenie. Nechajte pôsobiť cez noc. Potom vodu vylejte a koniec parnej dýžky riadne vyčistite. V prípade potreby použite ihlu čistiacej pomôcky. Prepláchnite pod teplou tečúcou vodou. Naskrutkujte späť a vyskúšajte, že nie je výdaj pary nijako blokováný.

Zablokovanie otvorov: Ak by došlo k zablokovaniu otvorov v parnej dýže zvyškami mlieka, použite dlhšiu ihlu čistiacej pomôcky na manuálne odstránenie zvyškov mlieka. Potom spusťte výdaj horúcej vody cez parnú dýžu na asi 40 sekúnd.

Odkvapkávacia tácka a mriežka

1. Opatrne vyberte odkvapkávaciu tácku z tela kávaru. Odoberte mriežku a vyberte vnútornú odkvapkávaciu tácku.
2. Nad drezom vyprázdňte všetok obsah odkvapkávacej tácky.
3. Obe tácky a mriežku umyte čistou vodou a potom riadne vysušte.



Varovanie:

Pri manipulácii s táckou buďte opatrní, aby ste sa neoparili. Môže obsahovať horúcu vodu.

4. Vložte vnútornú tácku do odkvapkávacej tácky a nasadte mriežku. Zostavenú odkvapkávaciu tácku vložte späť do tela kávaru.



Varovanie:

Nikdy nepoužívajte kávar bez riadne inštalovanej odkvapkávacej tácky a mriežky.



Poznámka:

Odkvapkávacia tácka je vybavená indikátorom plnosti. Hneď ako je v odkvapkávacej táčke príliš mnoho vody, indikátor sa vysunie a upozorní, že je potrebné tácku vyprázdniť – pozrite obr. J.

Vnútorná odkvapkávacia tácka slúži na zachytávanie zvyškov mletej kávy z mlynčeka.

Nádržka na vodu

Odoberte veko a vyberte nádržku na vodu. Umyte nádržku a veko čistou vodou s malým množstvom neutrálneho kuchynského saponátu. Potom riadne opláchnite čistou vodou, osušte a vložte späť na svoje miesto.

Zásobník na kávové zrná

Vyberte zásobník na kávové zrná z kávaru. Odstráňte viečko a presuňte nepoužitú kávové zrná do vzduchotesnej nádoby. Umyte zásobník a veko čistou vodou s malým množstvom neutrálneho kuchynského saponátu. Potom riadne opláchnite čistou vodou, osušte a vložte späť na svoje miesto.

**Varovanie:**

Pred vložením zásobníka na kávové zrná do kávovaru sa vždy uistite, že je celkom suchý. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu mlynčeka aj samotného kávovaru.

Mlynček

1. Vyberte zásobník na kávové zrná do kávovaru. Odstráňte viečko a presypete nepoužitú kávové zrná do vzduchotesnej nádoby.
2. Nainštalujte prázdny zásobník späť do kávovaru.
3. Do držiaka vložte páku s inštalovaným sítkom (na 1 alebo 2 šálky).
4. Aktivujte spínač a nechajte mlynček v chode, kým bude do sítka padať mletá káva. Hneď ako začne mlynček mlieť naprázdno, uvoľnite spínač. Vyberte páku z držiaka, pomletú kávu vyhodte a vyberte zásobník na kávové zrná.
5. Horný mlieci kameň vyberiete tak, že ním mierne pootočíte v smere hodinových ručičiek a vytiahnete ho z mlynčeka.
6. Pomocou čistiacej kefy odstráňte zvyšky kávových zŕn z horného a dolného mliečeho kameňa, príp. môžete použiť ručný vysávač s kefovým nastavcom.

**Varovanie:**

Nikdy neumývajte mliecie kamene vodou ani inou tekutinou. Vždy používajte dodávanú čistiacu kefu alebo čistú a suchú utierku.

7. Vložte horný mlieci kameň do mlynčeka tak, aby zarážky na hornom mliecom kameni zapadli do drážky v mlynčeku. Pootočte horným mliecim kameňom proti smeru hodinových ručičiek, až bude šípka na hornom mliecom kameni zarovnaná so šípkou na mlynčeku – pozrite obr. D2.

Vonkajší povrch kávovaru

Na vyčistenie vonkajšieho povrchu spotrebiča použite čistú, mierne navlhčenú textíliu. Všetko potom riadne utrite dosucha.

ODVÁPŇENIE

- V závislosti od nastavenej tvrdosti vody sa po čase rozsvieti svetelná kontrolka **DESCALE**. Tá signalizuje, že je potrebné spustiť proces odvápnenia.
- Pri tvrdej vode je to spravidla po 500 šálkach kávy, pri stredne tvrdej vode po 1000 šálkach kávy, pri mäkkej vode po 1500 šálkach kávy.
- Proces odvápnenia je potrebné vykonať, keď sa svetelná kontrolka **DESCALE** rozsvieti, pretože vápenaté usadeniny negatívne ovplyvňujú výkon kávovaru, chuť pripravovanej kávy a aj spotrebu elektrickej energie. Pravidelným odvápnením predĺžite životnosť vášho kávovaru.

**Varovanie:**

Na odvápnenie používajte iba prípravky určené pre kávovary. Tieto môžete kúpiť v bežnej obchodnej sieti. Nepoužívajte ocot ani podobné prípravky. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.

Proces odvápnenia

1. Do nádržky na vodu vložte potrebné množstvo prostriedku na odvápnenie. Dodržujte pokyny na obale alebo v príbalovom letáku daného prostriedku na odvápnenie.
2. Doplňte vodu po rysku maxima.
3. Pod sparovaciu hlavu a pod parnú dýzu vložte nádobu.
4. Stlačte a podržte súčasne tlačidlá a . Tlačidlá budú striedavo blikať. Svetelná kontrolka zhasne.
5. Proces odvápnenia sa automaticky spustí. Počas procesu odvápnenia sa bude roztoč z nádržky prečerpávať do vnútorného systému, kde sa bude zahrievať. Pravidelne preto začujete zvuk čerpadla. Ide o normálny jav.
6. Spustí sa výdaj vody cez sparovaciu hlavu na 40 sekúnd.
7. Potom sa spustí výdaj vody cez parnú dýzu na 40 sekúnd.
8. Striedavo bude voda vytekať cez sparovaciu hlavu a parnú dýzu.
9. Hneď ako svetelná kontrolka **DESCALE** a všetky ostatné tlačidlá zhasnú, opatrne vyberte nádržku na vodu a vylejte z nej zostávajúci roztok. Vyprázdnite nádobu pod sparovaciu hlavu a parnú dýzu a vložte ich späť.

10. Vyčistite nádržku a naplňte ju čistou a studenou vodou po rysku maxima.
11. Stlačte krátko tlačidlo **POWER**. Rozblikajú sa tlačidlá a a svetelná kontrolka . Tlačidlo **POWER** zostane rozsvietené.
12. Spustí sa výdaj vody najskôr cez sparovaciu hlavu a potom cez parnú dýzu.
13. Potom tlačidlá a a svetelná kontrolka zhasnú a tlačidlo **POWER** sa rozbliká, čo signalizuje, že sa kávovar predhrieva.

Uloženie

- Pokiaľ nebudete spotrebič dlhší čas používať, odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky, nechajte spotrebič vychladnúť a vyčistite ho podľa vyššie uvedených pokynov.
- Pred uložením sa uistite, že sú spotrebič aj všetko príslušenstvo riadne čisté a suché.
- Uložte spotrebič na suché, čisté a dobre vetrané miesto, kde nebude vystavený extrémnym teplotám a kde bude mimo dosahu detí alebo zvierat.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý rozsah napätia.....	220 – 240 V~
Menovitý kmitočet.....	50 – 60 Hz
Menovitý príkon.....	1 480 – 1 770 W
Objem nádržky na vodu.....	2,3 l
Hlučnosť.....	75 dB (A)

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 75 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Zmeny textu a technických špecifikácií vyhradené.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykliáciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a prispievate k prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadu. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smernic EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

